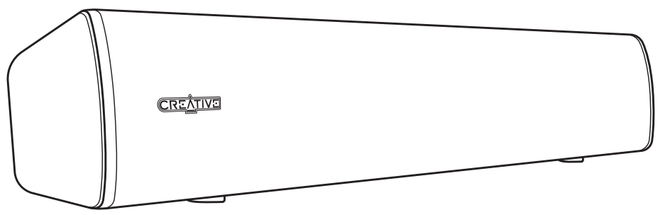
CREATIVE STAGE AIR V2

COMPACT UNDER-MONITOR USB SOUNDBAR WITH *BLUETOOTH®*



Quick Start Guide
使用产品前请阅读使用说明
Model No. / 型號 / 型号: MF8395

PN: 03MF839500001 Rev C

ТИП ОБОРУДОВАНИЯ: звуковая панель
Номер Модель, торговая марка: MF8395, Creative
Питание: 5V ⎓ 2A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Название и адрес представителя в таможенном союзе:
ООО "Прокси", 142281, Московская область, город Протвино, Оболенское шоссе, д.2, к.216.,
Номер телефона : +7 (495) 369-00-84
Электронный адрес : proxy.russia@gmail.com

Название и адрес представителя в таможенном союзе:
Российская Федерация, Москва, 111123, проезд Электродный, дом 16, помещение VII, комната №3, основной государственный регистрационный номер: 1177746150779,
номер телефона: +7(495)723-23-71
адрес электронной почты: info@minprom.ru

Данная контактнаяинформация только для соответствующих органов таможенного союза (Россия, Белоруссия и Казахстан) по вопросам соответствия продукции

Для информации о продукте илигарантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год): Указана на упаковке.

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113

FR Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

[EN] Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the *Bluetooth* Speaker, model no. MF8395 is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC.

[FR] Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Enceinte *Bluetooth* que le modèle n° MF8395 est conforme à la Directive 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC

[DE] Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. dass *Bluetooth*-Lautsprecher, Modellnr. MF8395 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar

[ES] Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Altavoz *Bluetooth*, modelo nº MF8395 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC

[IT] Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Altoparlante *Bluetooth*, modello n. MF8395 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC

[NL] Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het *Bluetooth* luidspreker, modelnummer MF8395 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC

[PT] Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Coluna *Bluetooth*, modelo n.º MF8395 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC

[DA] Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd. at *Bluetooth*-højttaler, model nr. MF8395 overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC

[SV] Härmed förkunnar Creative Labs Pte. Ltd. *Bluetooth*-högtalare, att modell nr. MF8395 uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC

[NO] Creative Labs Pte Ltd. erklærer herved den *Bluetooth*-høyttaler, at modell nr. MF8395 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC

[FI] Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että *Bluetooth*-kaiutin, malli nro MF8395 täyttää direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Koko EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC

[EL] Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν *Bluetooth* Ηχείο, μοντέλο με αριθμό MF8395 συμμορφώνεται με την Οδηγία Directive 2014/53/EU. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC

[PL] Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Głośnik *Bluetooth*, model MF8395 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC

[SK] Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Reproduktor *Bluetooth*, č. modelu MF8395, je v súlade so smernicou č. 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC

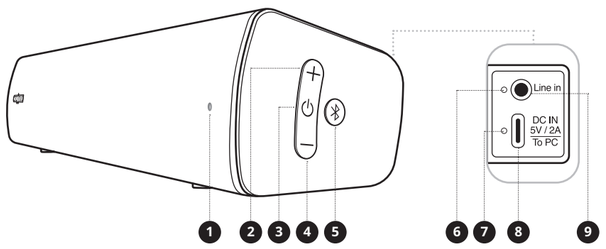
[CZ] Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že výrobek Reproduktor *Bluetooth*, model č. MF8395 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC

[HU] A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) *Bluetooth* hangszóró termék, modellszáma MF8395, megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglalt követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC

[RU] Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, что Динамик с подключением по *Bluetooth*, модель № MF8395 полностью соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC

[LT] „Creative Labs Pte. Ltd." pareiškia, kad „*Bluetooth*" garsiakalbis, modelio Nr. MF8395, atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC

1. OVERVIEW



1. LED Indicator (Source Selection)
2. Volume + Button
3. Power Button
4. Volume - Button
5. *Bluetooth®* Button
6. Pinhole Reset Button
7. LED Indicator (Battery Charge)
8. USB-C Port
9. 3.5 mm AUX-in Port

2. CONTROLS

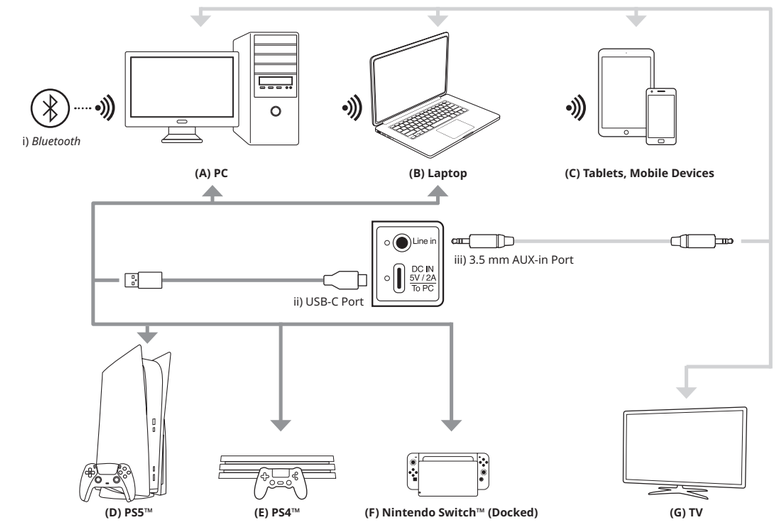
i) Button	ii) Action
⏻ 2s	iii) ON / OFF
⏻ x1	iv) *Bluetooth* → AUX → USB Audio
ᛒ 2s	v) Enter *Bluetooth* Pairing mode
ᛒ x1	▶/II
+ x1	+
+ 2s	▶▶I
— x1	—
— 2s	I◀◀
— ᛒ 5s	vi) Voice Prompt On / Voice Prompt Off

3. LED INDICATORS

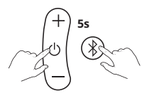
LED Indicator (Source)	Soundbar Status
Solid Blue	*Bluetooth* Connected
Blinking Blue	*Bluetooth* Pairing Mode
Pulsing Blue	*Bluetooth* Input Source, No Device Paired / Reconnecting To Previously Paired Device
Solid Green	Connected via AUX-in
Solid Purple	Connected via USB-in

LED Indicator (Battery Charge)	Soundbar Status
Solid Red	Charging
Off	Fully Charged

4. CONNECTIVITY



5. MASTER RESET



Press and hold the *Bluetooth* and Power buttons for 5s to perform a Master Reset on the Creative Stage Air V2. Upon completion, the soundbar will revert to its default state.

Master Reset is reserved for cases where users encounter issues while the soundbar is in use or during situations such as: *Bluetooth* Pairing failure, random LED blinks, or data reset.

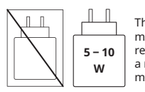
6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Output: 2 x 5W
Total System Peak Power: 20W
Input rating: 5V ⎓ 2A
Lithium-ion Battery Rating: 3.7V, 2200 mAh (8.14 Wh)
Battery Life: Up to 6 hours^
Frequency Range: 80–20,000 Hz
SNR: ≥ 75 dB
***Bluetooth* Version:** 5.3
Supported *Bluetooth* Profiles: A2DP (Wireless Stereo), AVRCP (Remote Control)
Supported Codecs: SBC
Operating Frequency: 2402–2480 MHz
Operating Range for *Bluetooth* Devices: Up to 10m / 33 ft, measured in open space. Walls and structures may affect range of device.
Maximum RF Output Power: 10 dBm
Maximum Operating Temperature: 45°C

^Based on moderate volume level. Actual battery life will vary with use, settings, songs, and environmental conditions

7. OTHER INFORMATION

Please visit **creative.com/compliance/stageairv2** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable and battery removal instruction which is meant strictly for independently qualified professional.
Please visit **creative.com/support/stageairv2** for all other support related to your product.



The power delivered by the charger must be between the minimum 5 Watts required by the radio equipment and a maximum of 10 Watts to achieve the maximum charging speed.

กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ.2498

กสทช. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (ในเขต 5)

DE

1. ÜBERBLICK
1. LED-Anzeige (Quellenauswahl)
2. Lautstärke + Taste
3. Betriebschalter
4. Lautstärke - Taste
5. *Bluetooth*-Taste
6. Pinhole-Reset-Taste
7. LED-Anzeige (Batterieladung)
8. USB-C-Anschluss
9. 3,5-mm-AUX-in-Anschluss

2. BEDIENELEMENTE
i) Taste
ii) Aktion
iii) EIN / AUS
iv) *Bluetooth* > AUX > USB-Audio
v) Wechseln Sie in den *Bluetooth*-Pairing Modus
vi) Sprachansage ein / Sprachansage aus

3. LED-ANZEIGEN

LED-Anzeige (Quelle)	Soundbar-Status
Dauerhaft blau	*Bluetooth* Verbunden
Blinkt blau	*Bluetooth* Kopplungsmodus
Pulsierendes Blau	*Bluetooth* Eingangsquelle, kein Gerät gekoppelt / Neuverbindung mit zuvor gekoppeltem Gerät
Stetiges Grün	Angeschlossen über AUX-in
Stetiges Lila	Angeschlossen über USB-in

LED-Anzeige (Akku-Ladung)	Soundbar-Status
Stetiges Rot	Laden
Aus	Voll aufgeladen

4. KONNEKTIVITÄT
(A) PC
(B) Laptop
(C) Tablets, Mobilgeräte
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (Docked)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) USB-C Anschluss
iii) 3.5 mm AUX-in Anschluss

5. MASTER RESET

Halten Sie die *Bluetooth*- und die Power-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um einen Master-Reset auf der Creative Stage Air V2 durchzuführen. Nach Abschluss kehrt die Soundbar in ihren Standardzustand zurück.

Der Master-Reset ist für Fälle reserviert, in denen Benutzer auf Probleme stoßen, während die Soundbar verwendet wird, oder in Situationen wie: *Bluetooth* Pairing-Fehler, zufälliges LED-Blinken oder Daten-Reset.

6. TECHNISCHE DATEN
Ausgangsleistung: 2 x 5W
Spitzenleistung Gesamtsystem: 20W
Eingangsleistung: 5V ⎓ 2A
Lithium-Ionen-Akkuleistung: 3,7 V , 2200 mAh (8,14 Wh)
Akkulaufzeit: Bis zu 6 Stunden^
Frequenzgang: 80–20.000 Hz
Rauschabstand: ≥ 75dB
***Bluetooth* Version:** 5.3
Unterstützte *Bluetooth*-Profile: A2DP (Wireless Stereo), AVRCP (Remote Control)
Unterstützte Codecs: SBC
Arbeitsfrequenz: 2402–2480 MHz
Betriebsbereich für *Bluetooth*-Geräte: Bis zu 10 Meter (gemessen im offenen Raum. Wände und Strukturen können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen).
Maximale HF-Ausgangsleistung: 10 dBm
Maximale Betriebstemperatur: 45°C
^Basierend auf einem moderaten Lautstärkepegel. Die tatsächliche Akkulaufzeit variiert je nach Verwendung, Einstellungen, Titeln und Umgebungsbedingungen

7. WEITERE INFORMATIONEN
Bitte besuchen Sie **creative.com/compliance/stageairv2** für die Bedienungsanleitung, Sicherheits- und behördliche Informationen, eventuelle ErP-Informationen und der Anleitung zum Entfernen des Akkus, die ausschließlich für unabhängig qualifizierte Fachkräfte bestimmt ist.

Bitte besuchen Sie **creative.com/support/stageairv2**, um alle weiteren Informationen zu Ihrem Produkt zu erhalten.

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen mindestens 5 Watt, die vom Funkgerät benötigt werden, und maximal 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

FR

1. APERÇU
1. Indicateur LED (sélection de la source)
2. Bouton Volume +
3. Bouton d'allumage
4. Bouton Volume -
5. Bouton *Bluetooth*
6. Bouton réinitialisation Pinhole Reset
7. Indicateur LED (Charge de la batterie)
8. Port USB-C
9. Port d'entrée AUX 3,5 mm

2. COMMANDES
i) Bouton
ii) Action
iii) On / Off
iv) *Bluetooth* > AUX > Audio USB
v) Mode de couplage *Bluetooth*
vi) Invite vocale activée / Invite vocale désactivée

3. INDICATEURS LED

Indicateur LED (Source)	Statut barre de son
Bleu constant	*Bluetooth* connecté
Bleu clignotant	Mode de couplage *Bluetooth*
Bleu pulsé	*Bluetooth* source d'entrée, aucun appareil appairé / Reconnexion à un appareil précédemment appairé
Vert fixe	Connecté via l'entrée AUX
Violet fixe	Connecté via l'entrée USB

Indicateur LED (Charge de la batterie)	Statut barre de son
Rouge fixe	Chargement en cours
Off	Entièrement chargé

4. CONNECTIVITÉ
(A) PC
(B) Ordinateur portable
(C) Tablettes, appareils mobiles
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (connecté)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) Port USB-C
iii) Port d'entrée auxiliaire 3,5 mm

5. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE

Maintenez les boutons *Bluetooth* et Power enfoncés pendant 5s pour effectuer une réinitialisation générale du Creative Stage Air V2. Une fois l'opération terminée, la barre de son reviendra à son état par défaut.

La réinitialisation générale est réservée aux cas où les utilisateurs rencontrent des problèmes pendant l'utilisation de la barre de son ou dans des situations telles que l'échec du couplage *Bluetooth*, clignotement aléatoire des LED ou réinitialisation des données.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
Puissance de sortie : 2 x 5W
Puissance nominale totale du système : 20W
Valeur nominale : 5V ⎓ 2A
Valeur nominale batterie lithium-ion : 3,7 V , 2200 mAh (8,14 Wh)
Autonomie de la batterie : jusqu'à 6 heures^
Réponse en fréquence : 80–20 000 Hz
Rapport signal/bruit : ≥ 75 dB
Version *Bluetooth* : 5.3
Profils *Bluetooth* pris en charge : A2DP (stéréo sans fil), AVRCP (télécommande)
Codecs pris en charge : SBC
Fréquence de fonctionnement : 2402–2480 MHz
Portée de fonctionnement pour les appareils *Bluetooth* : jusqu'à 10 mètres (mesurés dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil.)
Puissance en sortie RF maximale : 10 dBm
Température de fonctionnement maximale : 45 °C
^Basé sur un niveau sonore modéré. L'autonomie réelle de la batterie dépend de son utilisation, des paramètres, des chansons et des conditions environnementales

7. AUTRES INFORMATIONS
Veuillez consulter le site **creative.com/compliance/stageairv2** pour obtenir le guide d'utilisation, les informations relatives à la sécurité et à la réglementation, les informations ErP et les instructions de retrait de la batterie, qui sont strictement destinés à des professionnels qualifiés indépendants.

Veuillez consulter le site **creative.com/support/stageairv2** pour toute autre assistance relative à votre produit.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 5 watts requis par l'équipement radio et un maximum de 10 watts pour atteindre la vitesse de charge maximale.

IT

1. PANORAMICA
1. Indicatore LED (selezione della sorgente)
2. Pulsante volume +
3. Pulsante di accensione
4. Pulsante volume -
5. Pulsante *Bluetooth*
6. Pulsante di reset foro
7. Indicatore LED (carica della batteria)
8. Porta USB-C
9. Porta di ingresso AUX da 3,5 mm

2. CONTROLLI
i) Pulsante
ii) Azione
iii) Attivo / Disattivo
iv) *Bluetooth* > AUX > USB Audio
v) Ingresso in modalità di associazione *Bluetooth*
vi) Prompt vocale attivato / Prompt vocale disattivato

3. INDICATORI LED

Indicatore LED (Sorgente)	Stato della soundbar
Blu fisso	*Bluetooth* collegato
Blu lampeggiante	Modalità di associazione *Bluetooth*
Blu pulsante	Sorgente di ingresso *Bluetooth*, nessun dispositivo associato / ricollegamento al dispositivo precedentemente associato
Verde fisso	Collegato tramite ingresso AUX
Viola fisso	Collegato tramite ingresso USB

Indicatore LED (carica della batteria)	Stato della soundbar
Rosso fisso	Caricamento
Disattivato	Completamente carico

4. COLLEGAMENTO
(A) PC
(B) Computer portatile
(C) Tablet, dispositivi mobili
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (in docking)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) Porta USB-C
iii) Porta di ingresso AUX 3,5 mm

5. MASTER RESET
Tenere premuti i pulsanti *Bluetooth* e Accensione per 5 secondi per eseguire un Master Reset su Creative Stage Air V2. Al termine, la soundbar tornerà allo stato predefinito.

Il master reset deve essere effettuato in caso di problemi mentre la soundbar è in uso o durante situazioni come: errore di associazione *Bluetooth*, lampeggiamenti casuali del LED o reimpostazione dei dati.

6. SPECIFICHE TECNICHE
Uscita in potenza: 2 x 5 W
Potenza di picco totale del sistema: 20 W
Ingresso nominale: 5 V ⎓ 2 A
Valori nominali batteria agli ioni di litio: 3,7 V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Durata della batteria: fino a 6 ore^
Intervallo di frequenza: 80–20.000 Hz
SNR: ≥ 75 dB
Versione *Bluetooth*: 5.3
Profili *Bluetooth* supportati: A2DP (stereo senza fili), AVRCP (telecomando)
Codec supportati: SBC
Frequenza operativa: 2402–2480 MHz
Intervallo operativo per dispositivi *Bluetooth*: fino a 10 metri (misurazione eseguita in spazi aperti, muri e altre strutture possono ridurre la portata del dispositivo).
Potenza di uscita RF max: 10 dBm
Temperatura di esercizio massima: 45 °C
^Basata su un livello di volume moderato. La durata effettiva della batteria varia a seconda dell'uso, delle impostazioni, delle canzoni e delle condizioni ambientali

7. ALTRE INFORMAZIONI
Visitare **creative.com/compliance/stageairv2** per la guida dell'utente, le informazioni sulla sicurezza e le normative, le informazioni ErP, dove applicabili, e le istruzioni per la rimozione della batteria, destinate a professionisti qualificati indipendenti.

Visitare **creative.com/support/stageairv2** per il supporto relativo al prodotto in uso.

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 5 watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 watt per ottenere la massima velocità di carica.

ES

1. INFORMACIÓN GENERAL
1. Indicador LED (Selección de fuente)
2. Botón de volumen +
3. Botón de encendido
4. Botón de volumen -
5. Botón *Bluetooth*
6. Botón/orificio de reset
7. Indicador LED (Carga de batería)
8. Puerto USB-C
9. Puerto de entrada auxiliar 3.5 mm

2. CONTROLES
i) Botón
ii) Acción
iii) Encendido / Apagado
iv) *Bluetooth* > AUX > USB Audio
v) Entrar en modo vincular *Bluetooth*
vi) Mensaje de voz habilitado / Mensaje de voz deshabilitado

3. INDICADORES LED

Indicador LED (Fuente)	Estado de la barra de sonido
Azul fijo	*Bluetooth* Conectado
Intermitente azul	Modo vincular *Bluetooth*
Azul pulsante	*Bluetooth* Entrada de fuente, No hay dispositivo vinculado / Reconectando con el dispositivo previamente emparejado
Verde fijo	Conectado vía AUX-in
Púrpura fijo	Conectado vía USB-in

Indicador LED (Carga de batería)	Estado de la barra de sonido
Rojo fijo	Cargando
Apagado	Carga completa

4. CONECTIVIDAD
(A) PC
(B) Portátil
(C) Tablets, dispositivos móviles
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (Anclada)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) Puerto USB-C
iii) Puerto 3.5 mm AUX-in

5. MASTER RESET
Apriete y mantenga apretados los botones *Bluetooth* y Power durante 5 segundos para realizar un master reset en Creative Stage Air V2. Al finalizar, la barra de sonido volverá a su estado predeterminado.

El master reset está reservado para casos en los que los usuarios encuentran problemas mientras la barra de sonido está en uso o durante situaciones como: Fallo de emparejamiento *Bluetooth*, parpadeos aleatorios del LED o reinicio de datos.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Salida de potencia: 2 x 5W
Potencia pico total del sistema: 20 W
Tasa de entrada: 5V ⎓ 2A
Valor de la batería de iones de litio: 3.7 V, 2200 mAh (8.14 Wh)
Vida de la batería: Hasta 6 hours^
Respuesta de frecuencia: 80–20 000 Hz
Relación señal/ruido (SNR): ≥ 75 dB
Versión *Bluetooth*: 5.3
Perfiles de *Bluetooth* compatibles: A2DP (estéreo inalámbrico), AVRCP (control remoto)
Códec soportado: SBC
Frecuencia operativa: 2402–2480 MHz
Rango operativo para dispositivos *Bluetooth*: Hasta 10 m (medido en espacios abiertos. Las paredes y estructuras pueden afectar el alcance del dispositivo.)
Potencia máxima de salida de RF: 10 dBm
Temperatura máxima de funcionamiento: 45 °C
^Basado en un nivel de volumen moderado. La duración real de la batería variará según el uso, la configuración, las canciones y las condiciones ambientales

7. OTRA INFORMACIÓN
Visite **creative.com/compliance/stageairv2** para ver la guía de usuario, información sobre seguridad y regulación, información ErP donde sea aplicable e instrucciones para sacar la batería, la cual es estrictamente para profesiones cualificados independientes.

Visite **creative.com/support/stageairv2** para obtener más asistencia relacionada con su producto.

La potencia entregada por el cargador debe estar entre un mínimo de 5 vatios requeridos por el equipo de radio y un máximo de 10 vatios para alcanzar la velocidad máxima de carga.

NL

1. OVERZICHT
1. Led-indicator (bronselectie)
2. Volume + knop
3. Aan/uit-knop
4. Volume - knop
5. *Bluetooth-knop*
6. Pingat voor reset
7. Led-indicator (batterijlading)
8. USB-C-poort
9. AUX-ingang voor 3,5 mm

2. BEDIENINGEN
i) Knop
ii) Actie
iii) Aan / Uit
iv) *Bluetooth* > AUX > USB-audio
v) *Bluetooth*-koppelingsmodus openen
vi) Spraakinstructie aan / Spraakinstructie uit

3. LED-INDICATOREN

Led-indicator (bron)	Status soundbar
Continu blauw	*Bluetooth* Connected
Knippert blauw	*Bluetooth* Pairing Mode
Pulserend blauw	*Bluetooth*-invoerbron, geen apparaat gekoppeld/probeert opnieuw verbinding te maken met eerder gekoppeld apparaat
Continu groen	Verbonden via AUX-in
Continu paars	Verbonden via USB-in

Led-indicator (batterijlading)	Status soundbar
Continu rood	Aan het opladen
Uit	Volledig opgeladen

4. CONNECTIVITEIT
(A) PC
(B) Laptop
(C) Tablets, mobiele apparaten
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (gedockt)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) USB-C-poort
iii) AUX-ingang voor 3,5 mm

5. VOLLEDIGE RESET
Houd de *Bluetooth*- en Aan/uit-knoppen 5 seconden ingedrukt om een volledige reset uit te voeren van de Creative Stage Air V2. Na afloop keert de soundbar terug naar de standaardstatus.

Een volledige reset is gereserveerd voor gevallen waarin gebruikers problemen ondervinden terwijl de soundbar in gebruik is of tijdens situaties zoals: problemem met de *Bluetooth*-koppeling, willekeurig knipperen van leds of een reset van de gegevens.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES
Uitgangsvermogen: 2x 5 W
Totale systeempiekvermogen: 20 W
Ingang: 5V ⎓ 2 A
Lithium-ionbatterij: 3,7 V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Batteryduur: tot 6 uur^
Frequentiebereik: 80–20.000 Hz
Signaal-ruisverhouding: ≥ 75 dB
***Bluetooth*-versie:** 5.3
Ondersteunde *Bluetooth*-profielen: A2DP (draadloze stereo), AVRCP (afstandsbediening)
Ondersteunde codecs: SBC
Werkfrequentie: 2402–2480 MHz
Werkbereik voor *Bluetooth*-apparaten: tot 10 m (Gemeten in een open ruimte. Muren en andere structuren kunnen het bereik van het apparaat beinvloeden.)
Maximaal RF-uitgangsvermogen: 10 dBm
Maximale werkingstemperatuur: 45 °C
^Gebaseerd op een gemiddeld volumeniveau. De werkelijke gebruiksduur van de batterij kan variëren afhankelijk van gebruik, instellingen, muziek en omgevingscondities.

7. OVERIGE INFORMATIE
Bezoek **creative.com/compliance/stageairv2** voor de gebruikershandleiding, veiligheids- en regelgevende informatie, ErP-informatie waar van toepassing en instructies voor het verwijderen van batterijen die alleen bedoeld zijn voor onafhankelijk gekwalificeerde technici.

Bezoek **creative.com/support/stageairv2** voor alle andere ondersteuning met betrekking tot uw product.

Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet tussen minimaal 5 watt, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 10 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

REGISTER YOUR PRODUCT
www.creative.com/register

TECHNICAL SUPPORT
www.creative.com/support

© 2022 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The *Bluetooth®* word mark and logo are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

NO

1. OVERSIKT

1. LED-indikator (Kildevalg)
2. Volum + Knapp
3. Strømknapp
4. Volum - Knapp
5. *Bluetooth* Knapp
6. Återställningsknapp för Pinhole
7. LED-indikator (Batterilading)
8. USB-C-port
9. 3,5 mm inngangsport til AUX

2. BETJENING

i) Knapp
ii) Handling
iii) På / Av
iv) *Bluetooth* > AUX > USB-lyd
v) Gå inn i *Bluetooth* sammenkoblingsmodus
vi) Talemelding på / Talemelding av

3. LED-INDIKATORER

LED-indikator (Kilde)	Lydplanke-status
Solid blå	*Bluetooth* Tilkoblet
Blinkende blått	*Bluetooth* Sammenkoblingsmodus
Pulserer blått	*Bluetooth* Inngangskilde, Ingen enhet sammenkoblet / Kobler til forrige sammenkoblede enhet
Solid grønn	Tilkoblet via AUX-inngang
Solid lilla	Tilkoblet via USB-inngang

LED-indikator (Batterilading)	Lydplanke-status
Solid Red	Lading
Av	Fulladet

4. TILSLUTNING

(A) PC
(B) Bærbar datamaskin
(C) Nettbrett, mobile enheter
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (i docking-enhet)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) USB-C-port
iii) 3,5 mm inngangsport til AUX

5. MASTER TILBAKESTILLING

Trykk og hold *Bluetooth* og av / på-knappene i 5s for å utføre en master tilbakestilling på Creative Stage Air V2. Etter fullføring vil lydplanken gå tilbake til sin opprinnelige tilstand.

Master tilbakestilling er reservert for tilfeller der brukere møter problemer mens lydplanken er i bruk, eller under situasjoner som: *Bluetooth* sammenkoblingsfeil, tilfeldige LED-blink, eller tilbakestilling av data.

6. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Utgangseffekt: 2 x 5 W
Total toppeffekt på systemet: 20 W
Inngangseffekt: 5V ⎓ 2A
Litium-ion batterieffekt: 3.7V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Batterilevetid: Opptil 6 timer*
Frekvensområde: 80–20 000 Hz
Signal-til-støy-forhold (SNR): ≥ 75 dB
***Bluetooth*-versjon:** 5.3
Støttede *Bluetooth*-profiler: A2DP (Trådløs stereo), AVRCP (Fjernkontroll)
Støttede kodeker: SBC
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Driftsområde for *Bluetooth*-enheter: Inntil 10 m (målt i åpent rom, vegger og strukturer kan påvirke rekkevidden til enheten.)
Maksimal RF utgangseffekt: 10 dBm
Maksimal driftstemperatur: 45°C
**Basert på moderat volumnivå. Faktisk batteritid vil variere med bruksinnstillinger og miljøforhold*

7. ANDRE OPPLYSNINGER

Besøk **creative.com/compliance/stageairv2** for brukerhåndbok, sikkerhets- og forskriftsinformasjon, ErP-informasjon og instruksjoner for batterifjerning som er ment for uavhengige kvalifiserte fagpersoner.

Besøk **creative.com/support/stageairv2** for all annen støtte relatert til ditt produkt.

Effekten levert av laderen må være mellom minimum 5 watt som kreves av radioutstyret og maks 10 watt for å oppnå maksimal ladningshastighet.

FI

1. ESITTELY

1. LED-merkkivalo (lähteen valinta)
2. Äänenvoimakkuus + -painike
3. Virtapainike
4. Äänenvoimakkuus - -painike
5. *Bluetooth*-painike
6. Pinhole-nollauspainike
7. LED-merkkivalo (Akun lataus)
8. USB-C-liitäntä
9. 3,5 mm AUX-tuloportti

2. SÄÄTIMET

i) Painike
ii) Toiminto
iii) Päällä / Pois Päältä
iv) *Bluetooth* > AUX > USB-ääni
v) Siirry *Bluetooth*-pariliitostilaan
vi) Äänikomento päällä / Äänikomento pois päältä

3. LED-MERKKIVALOT

LED-merkkivalo (Lähde)	Soundbarin tila
Palaa sinisenä	*Bluetooth*-yhteys muodostettu
Vilkkuu sinisenä	*Bluetooth*-pariliitostila
Sykkii sinisenä	*Bluetooth*-tulolähde, ei laitetta liitetty / yhdistetään uudelleen aiemmin liitettyyn laitteeseen
Palaa vihreänä	Yhdistetty AUX-in-liitännän kautta
Palaa violettina	Yhdistetty USB-in-liitännän kautta

LED-merkkivalo (Akun lataus)	Soundbarin tila
Palaa punaisena	Lataa
Pois päältä	Täysi lataus

4. LIITÄNNÄT

(A) PC
(B) Kannettava tietokone
(C) Tabletit, mobiililaitteet
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (telakoitu)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) USB-C-liitäntä
iii) 3,5 mm AUX-tuloportti

5. TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Paina ja pidä *Bluetooth*- ja virtapainikkeita pohjassa 5 sekunnin ajan palauttaaksesi Creative Stage Air V2:n tehdasasetukset. Kun toiminto on valmis, soundbar nollataan tehdasasetuksiin.

Tehdasasetusten palautus on tarkoitettu tapauksiin, joissa käyttäjät kohtaavat ongelmia soundbarin ollessa käytössä tai esimerkiksi *Bluetooth*-pariliitostilan häiriöissä, LED-valojen vilkkuessa omituisesti tai tietojen nollauksen yhteydessä.

6. TEKNIST TIEDOT

Lähtöteho: 2 x 5 W
Järjestelmän kokonaishuipputeho: 20 W
Tuloluokitus: 5V ⎓ 2A
Liitiumioniakun luokitus: 3,7V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Akun kesto: Jopa 6 tuntia*
Taajuusalue: 80–20 000 Hz
Signaali-kohinasuhde: ≥75 dB
***Bluetooth*-versio:** 5.3
Tuetut *Bluetooth*-profiilit: A2DP (langaton stereoääni), AVRCP (kauko-ohjaus)
Tuetut koodekit: SBC
Käyttötaajuus: 2402–2480 MHz
***Bluetooth*-laitteiden käyttöalue:** Enintään 10 metriä (avoimessa tilassa mitattuna – seinät ja muut rakenteet saattavat vaikuttaa käyttöalueeseen.)
Radiotaajuuden enimmäislähtö: 10 dBm
Enimmäiskäyttölämpötila: 45°C
**Kuunneltaessa keskitason äänenvoimakkuudella. Akun todellinen kesto vaihtelee käytöstä, asetuksista, kappaleista ja ympäristöolosuhteista riippuen*

7. MUITA TIETOJA

Käyttöopas, turvallisuus- ja säädöstiedot, soveltuvat ErP-tiedot ja akun poisto-ohjeet, jotka on tarkoitettu yksinomaan pätevälle ammattilaiselle, löytyvät sivustolta **creative.com/compliance/stageairv2**.

Saat lisää tukea tuotteeseesi liittyen sivustolta **creative.com/support/stageairv2**.

Laturin tuottaman tehon on oltava vähintään 5 wattia, joka on radioilmaisimen vaatima, ja enintään 10 wattia, jotta saavutetaan suurin latausnopeus.

SV

1. ÖVERSIKT

1. LED-indikator (val av källa)
2. Volymknapp +
3. Strömbrytare
4. Volymknapp -
5. *Bluetooth* -knapp
6. Återställningsknapp för Pinhole
7. LED-indikator (batteriladdning)
8. USB-C-port
9. 3,5 mm AUX-ingångsport

2. KONTROLLER

i) Knapp
ii) Åtgärd
iii) På / Av
iv) *Bluetooth* > AUX > USB-ljud
v) Gå in i *Bluetooth* -parningsläget
vi) Röstavrop på / Röstprompten avstängd

3. LED-INDIKATORER

LED-indikator (Källa)	Status för soundbar
Fast blått sken	*Bluetooth* -ansluten
Blinkande blått sken	*Bluetooth* -parningsläge
Pulserande blått	*Bluetooth* Ingångskälla, ingen enhet kopplad / återanslutning till tidigare kopplad enhet
Grön färg	Ansluten via AUX-in
Lila färg	Ansluten via USB-in

LED-indikator (Batteriladdning)	Status för soundbar
Enda röd färg	Laddning
Av	Fullständigt laddad

4. ANSLUTNING

(A) PC
(B) Laptop
(C) Surfplattor, mobila enheter
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (dockad)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) USB-C Port
iii) 3,5 mm AUX-in-port

5. MASTER RESET

Håll *Bluetooth* - och Ström -knapparna intryckta i 5 sekunder för att utföra en hu-vudåterställning på Creative Stage Air V2. När det är slutfört återgår soundbaren till sitt standardtillstånd.

Master Reset är reserverat för fall där användare möter på problem när soundbaren används eller i situationer som t.ex: *Bluetooth-parningsfel* , slumpmässiga LED-blinkningar eller återställning av data.

6. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Effektutgång: 2 x 5W
Systemets totala toppeffekt: 20W
Ingångsvärde: 5V ⎓ 2A
Litiumjonbatteri Klassning: 3.7V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Batteritid: Upp till 6 timmar*
Frekvensområde: 80–20,000 Hz
SNR: ≥ 75 dB
***Bluetooth*-Version:** 5.3
***Bluetooth*-profiler som stöds:** A2DP (trådlös stereo), AVRCP (fjärrkontroll)
Codecs som stöds: SBC
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Räckvidd för Bluetooth-enheter: Upp till 10 m (mätt i öppet utrymme. Väggar och strukturer kan påverka enhetens räckvidd.)
Maximal RF-utgång: 10 dBm
Högsta driftstemperatur: 45°C
** Baserat på en måttlig volymnivå. Den faktiska batteritiden varierar beroende på användning, inställningar, låtar och miljöförhållanden*

7. ÖVRIG INFORMATION

Besök **creative.com/compliance/stageairv2** för användarhandbok, säkerhetsinformation och gällande föreskrifter, ErP-information i förekommande fall och instruktion för borttagande av batteri som är avsett för oberoende behöriga yrkesutövare.

Besök **creative.com/support/stageairv2** för all annan support rörande din produkt.

Effekten som levereras av laddaren måste vara mellan minst 5 watt som krävs av radioutrustningen och högst 10 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

DA

1. OVERSIGT

1. LED-indikator (valg af kilde)
2. Lydstyrke + knap
3. Tænd / sluk-knap
4. Lydstyrke - knap
5. *Bluetooth* knap
6. Pinhole Reset-knappen
7. LED-indikator (batteriopladning)
8. USB-C-port
9. 3,5 mm AUX-indgang port

2. BETJENING

i) Knap
ii) Handling
iii) On / Off
iv) *Bluetooth* > AUX > USB lyd
v) Indtast *Bluetooth* parringstilstand
vi) Stemmeprompt Tænd for / Stemmeprompt slukket

3. LED INDIKATORER

LED-indikator (kilde)	Status for soundbar
Solid Blå	*Bluetooth* Tilsluttet
Blinker Blåt	*Bluetooth* parringstilstand
Pulserende blå	*Bluetooth* Indgangskilde, ingen enhed er parret / genopretter forbindelse til tidligere parret enhed
Fast grøn	Tilsluttet via AUX-in
Ensfarvet lilla	Tilsluttet via USB-in

LED-indikator (batteriopladning)	Status for soundbar
Konstant rød	Opladning
Off	Fuldt opladet

4. TILSLUTNING

(A) PC
(B) Bærbar computer
(C) Tabletter, mobile enheder
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (docket)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) USB-C Port
iii) 3.5 mm AUX-indgang Port

5. MASTER NULSTILLING

Tryk på *Bluetooth*- og tænd / sluk-knapperne og hold dem nede i 5 sekunder for at udføre en Master Reset på Creative Stage Air V2. Når den er afsluttet, vender soundbaren tilbage til standardtilstanden.

Master nulstilling er forbeholdt tilfælde, hvor brugere oplever problemer, mens soundbaren er i brug, eller i situationer som f.eks: *Bluetooth-parringssvigt* , tilfældige LED-blink eller data nulstilling.

6. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Udgangseffekt: 2 x 5W
Systemets samlede spidseffekt: 20W
Indgangsværdi: 5V ⎓ 2A
Lithium-ion-batteri Vurdering: 3.7V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Batterilevetid: Op til 6 timer*
Frekvensområde: 80–20.000 Hz
SNR: ≥ 75 dB
***Bluetooth*-version:** 5.3
Understøtte *Bluetooth* profiler: A2DP (trådløs stereo), AVRCP (fjernbetjening)
Understøtter Codecs: SBC
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Arbejdsområde for *Bluetooth* enheder: Op til 10 meter (Målt i åbent rum. Vægge og strukturer kan påvirke enhedens rækkevidde.)
Maksimal RF-udgangseffekt: 10 dBm
Maksimal driftstemperatur: 45°C
**Baseret på moderat lydstyrke. Faktisk batterilevetid afhænger af brug, indstillinger og miljøforhold.*

7. YDERLIGERE OPLYSNINGER

Besøg **creative.com/compliance/stageairv2** or at finde brugervejledning, sikkerheds- og lovgivningsmæssige oplysninger, ErP-oplysninger, hvor det er relevant, og instruktioner om fjernelse af batteriet, som udelukkende er beregnet til uafhængigt kvalificerede fagfolk.

Besøg venligst **creative.com/support/stageairv2** for al anden support relateret til dit produkt.

Effekten, der leveres af opladeren, skal være mellem minimum 5 watt, som kræves af radioudstyret, og maksimum 10 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

CZ

1. POPIS

1. Kontrolka LED (výběr zdroje)
2. Tlačítko zvýšení hlasitosti
3. Vypínač
4. Tlačítko snížení hlasitosti
5. Tlačítko *Bluetooth*
6. Otvor s tlačítkem resetu
7. Kontrolka LED (nabíjení baterie)
8. Port USB-C
9. Port vstupu AUX 3,5 mm

2. OVLÁDÁNÍ

i) Tlačítko
ii) Akce
iii) Svítí / Nesvítí
iv) *Bluetooth* > AUX > Zvuk USB
v) Vstup do režimu párování *Bluetooth*
vi) Hlasová výzva zapnuta / Hlasová výzva vypnuta

3. LED KONTROLKY

Kontrolka LED (Zdroj)	Stav zvukové lišty
Svítí modře	*Bluetooth* připojeno
Bliká modře	Režim párování *Bluetooth*
Pulzuje modře	Zdroj vstupu *Bluetooth*, Nespárováno žádné zařízení / Opětovné připojování k dříve spárovanému zařízení
Svítí zeleně	Připojeno přes vstup AUX
Svítí fialově	Připojeno přes vstup USB

Kontrolka LED (nabíjení baterie)	Stav zvukové lišty
Nepřerušovaná červená	Nabíjení
Nesvítí	Plně nabito

4. MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ

(A) PC
(B) Notebook
(C) Tablety, mobilní zařízení
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (v dokovací stanici)
(G) Televizor
i) *Bluetooth*
ii) Port USB-C
iii) Port vstupu AUX 3,5 mm

5. HLAVNÍ RESET

Hlavní reset Creative Stage Air V2 provedete stisknutím a podržením tlačítek *Bluetooth* a Napájení po dobu 5 s. Po dokončení se zvuková lišta vrátí zpět do výchozího stavu.

Hlavní reset je vyhrazen pro případy, kdy uživatelé narazí na problémy při používání zvukové lišty, případně během následujících situací: chyba párování *Bluetooth*, náhodné blikání LED nebo reset dat.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výstupní výkon: 2× 5 W
Maximální výkon systému: 20 W
Vstupní napětí: 5V ⎓ 2A
Lithium-iontová baterie: 3,7 V 2200 mAh (8,14 Wh)
Výdrž baterie: Až 6 hodin*
Kmitočtová odezva: 80–20,000 Hz
Odstup signálu od šumu (SNR): ≥ 75 dB
Verze *Bluetooth*: 5.3
Podporované profily *Bluetooth*: A2DP (bezdrátová stereo technologie), AVRCP (dálkové ovládání technologií)
Podporované kodeky: SBC
Provozní kmitočet: 2402–2480 MHz
Provozní dosah zařízení s technologií *Bluetooth*: Až 10 metrů (Měřeno v otevřeném prostoru, zdi a předměty mohou mít na dosah zařízení negativní dopad.)
Maximální RF výstupní výkon: 10 dBm
Maximální provozní teplota: 45 °C
**Založeno na hlasitosti střední intenzity. Reálná životnost baterie se bude lišit na základě používání, nastavení, skladeb a podmínek okolního prostředí.*

7. DALŠÍ INFORMACE

Na adrese **creative.com/compliance/stageairv2** najdete uživatelskou příručku, bezpečnostní a regulatorní informace, informace o ErP (kde jsou použitelné) a pokyny k vyjmutí baterie, jež jsou určeny výhradně pro nezávisle kvalifikované odborníky.

Veškerou ostatní podporu týkající se produktu najdete na adrese **creative.com/support/stageairv2**.

Výkon dodaný nabíječkou musí být mezi minimálně 5 watty, které vyžaduje rádiové zařízení, a maximálně 10 watty, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

PL

1. INFORMACJE OGÓLNE

1. Wskaźnik LED (wybór źródła)
2. Przycisk Volume +
3. Przycisk zasilania
4. Przycisk zmniejszania głośności
5. Przycisk *Bluetooth*
6. Przycisk resetowania
7. Wskaźnik LED (ładowanie baterii)
8. Port USB-C
9. Gniazdo AUX-in 3,5 mm

2. ELEMENTY STEROWANIA

i) Przycisk
ii) Akcja
iii) Wł / Wyłączony
iv) *Bluetooth* > AUX > USB Audio
v) Wejdź w tryb parowania *Bluetooth*
vi) Komunikat głosowy włączony / Komunikat głosowy wyłączony

3. WSKAŹNIKI LED

Wskaźnik LED (Źródło)	Status Soundbaru
Świeci na niebiesko	*Bluetooth* Połączono
Migający niebieski	*Bluetooth* Tryb parowania
Pulsujący niebieski	*Bluetooth* Źródło wejścia, brak sparowanego urządzenia / ponowne łączenie z wcześniej sparowanym urządzeniem
Świeci na zielono	Podłączony przez wejście AUX
Świeci na fioletowo	Podłączony przez wejście USB

Wskaźnik LED (Ładowanie baterii)	Status Soundbaru
Światło na czerwono	Ładowanie
Wyłączony	W pełni naładowany

4. ŁĄCZNOŚĆ

(A) PC
(B) Laptop
(C) Tablets, Urządzenia mobilne
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (Zadokowany)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) Port USB-C
iii) Port 3,5 mm AUX-in

5. RESET

Naciśnij i przytrzymaj przyciski *Bluetooth* i zasilania przez 5 sekund, aby wykonać reset na Creative Stage Air V2. Po zakończeniu soundbar powróci do ustawień domyślnych.

Reset jest zarezerwowany dla przypadków, w których użytkownicy napotykają problemy podczas używania soundbaru lub w sytuacjach, takich jak: problemy z parowaniem *Bluetooth*, przypadkowe miganie diody LED lub resetowanie danych.

6. DANE TECHNICZNE

Moc wyjściowa: 2 x 5 W
Całkowita moc szczytowa zestawu: 20 W
Moc wejścia: 5 V ⎓ 2 A
Bateria litowo-jonowa: 3,7 V, 2200 mAh (8,14 Wh)
Żywotność baterii: do 6 godzin*
Pasmo przenoszenia: 80–20 000 Hz
Stosunek sygnału do szumu: ≥ 75 dB
***Bluetooth* Wersja:** 5.3
Obsługiwane profile *Bluetooth*: A2DP (stereo bezprzewodowe), AVRCP (zdalne sterowanie)
Obsługiwane kodeki: SBC
Częstotliwość robocza: 2402–2480 MHz
Zasięg działania dla *Bluetooth*: Do 10m (mierzony na otwartej przestrzeni. Ściany i konstrukcje mogą wpływać na zasięg urządzenia.)
Maksymalna moc wyjściowa RF: 10 dBm
Maksymalna temperatura pracy: 45°C
**Na podstawie umiarkowanego poziomu głośności. Rzeczywista żywotność baterii będzie się różnić w zależności od użytkowania, ustawień, utworów i warunków środowiskowych*

7. INNE INFORMACJE

Odwiedź stronę **creative.com/compliance/stageairv2**, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi, informacji dotyczących bezpieczeństwa i przepisów, informacje o ErP (jeśli dotyczy), oraz instrukcje dotyczące wymiany baterii, które są przeznaczone wyłącznie dla wykwalifikowanych specjalistów.

Odwiedź stronę **creative.com/support/stageairv2**, aby uzyskać inne wsparcie związane z Twoim produktem.

Moc dostarczona przez ładowarkę musi wynosić od minimum 5 wata wymaganego przez urządzenie radiowe do maksymalnie 10 watów, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SK

1. PREHĽAD

1. LED kontrolka (výber zdroja)
2. Tlačidlo zvýšenia hlasitosti
3. Vypínač
4. Tlačidlo zníženia hlasitosti
5. Tlačidlo *Bluetooth*
6. Otvor tlačidla resetu
7. LED kontrolka (nabíjanie batérie)
8. Port USB-C
9. 3,5 mm vstupný port AUX

2. OVLÁDACIE PRVKY

i) Tlačidlo
ii) Úkon
iii) Fungujúci / Vyp
iv) *Bluetooth* > AUX > USB Audio
v) Aktivácia režimu párovania *Bluetooth*
vi) Hlasová výzva aktivovaná / Hlasová výzva deaktivovaná

3. LED KONTROLKY

Kontrolka LED (Zdroj)	Stav zvukovej lišty
Svietiaca modrá	*Bluetooth* pripojený
Blikajúca modrá	Režim párovania rozhrania *Bluetooth*
Pulzujúca modrá	Zdroj vstupu rozhrania *Bluetooth*, Žiadne spárované zariadenie/Pripojenie k predtým spárovanému zariadeniu
Stála zelená	Pripojené cez vstup AUX
Stále fialová	Pripojené cez vstup USB

LED kontrolka (nabíjanie batérie)	Stav zvukovej lišty
Stála červená	Nabíjanie
Zhasnuté	Úplne nabité

4. PRIPOJITEĽNOSŤ

(A) PC
(B) Laptop
(C) Tablety, mobilné zariadenia
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (dokované)
(G) TV
i) *Bluetooth*
ii) Port USB-C
iii) Vstupný 3,5 mm port AUX

5. HLAVNÝ RESET

Na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlá *Bluetooth* a napájania, čím sa na zariadení Creative Stage Air V2 vykoná hlavný reset. Po dokončení sa zvuková lišta vráti na predvolený stav.

Hlavný reset je vyhradený pre prípady, kedy používateľ narazí na problémy počas používania zvukovej lišty, prípadne v situáciách ako: chyba spárovania rozhrania Bluetooth, náhodné blikanie LED kontrolky či reset údajov.

6. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Výstupný výkon: 2 x 5 W
Celkový špičkový systémový výkon: 20 W
Príkon: 5 V ⎓ 2 A
Charakteristika lítium-iónovej polymérovej batérie: 3,7 V 2200 mAh (8,14 Wh)
Výdrž batérie: Do 6 hodín*
Frekvenčný rozsah: 80–20 000 Hz
Pomer signálu a šumu: ≥75 dB
Verzia *Bluetooth*: 5.3
Podporované profily rozhrania *Bluetooth*: A2DP (bezdrôtový stereofónny zvuk), AVRCP (diaľkové ovládanie)
Podporované kodeky: SBC
Prevádzková frekvencia: 2402 – 2480 MHz
Prevádzkový dosah zariadení s rozhraním *Bluetooth*: Až 10 metrov (merané v otvorenom priestore. Steny a konštrukcie môžu mať vplyv na dosah.)
Maximálny RF výstupný výkon: 10 dBm
Maximálna prevádzková teplota: 45 °C
** Pri strednej úrovni hlasitosti. Skutočná životnosť batérie sa líši v závislosti od používania, nastavení, skladieb podmienok prostredia.*

7. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Navštívte lokalitu **creative.com/compliance/stageairv2**, kde nájdete používateľskú príručku, bezpečnostné a regulačné informácie, informácie ErP a pokyny na vybratie batérie, ktoré sú určené výlučne pre nezávisle kvalifikovaného odborníka.

Navštívte lokalitu **creative.com/support/stageairv2**, kde nájdete všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho výrobku.

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 5 W požadovanými rádiovým zariadením a maximálne 10 W, aby dosiahli maximálnu rýchlosť nabíjania.

RU

1. ОБЗОР

1. Светодиодный индикатор (выбор источника)
2. Кнопка прибавления громкости
3. Кнопка питания
4. Кнопка уменьшения громкости
5. *Bluetooth* кнопка
6. Отверстие для сброса настроек
7. Светодиодный индикатор (зарядка аккумулятора)
8. Разъем USB-C
9. AUX вход 3,5 мм

2. УПРАВЛЕНИЕ

i) Кнопка
ii) Действие
iii) Вкл / Выкл
iv) *Bluetooth* > AUX > Аудиоустройство USB
v) Войдите в режим *Bluetooth* подключения
vi) Голосовое оповещение включено / Голосовое оповещение выключено

3. СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

LED-индикатор (источник)	Статус саундбара
Немигающий голубой	*Bluetooth* подключен
Мигающий голубой	*Bluetooth* режим подключения
Пульсирующий голубой	*Bluetooth* Источник ввода, Устройство не подключено / Повторное подключение к ранее сопряженному устройству
Немигающий зеленый	Подключен через AUX-вход
Немигающий фиолетовый	Подключен через USB-вход

Светодиодный индикатор (зарядка аккумулятора)	Статус саундбара
Постоянно горит красным	Заряжается
Выкл	Полностью заряжен

4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

(A) ПК
(B) Ноутбук
(C) Планшеты, мобильные устройства
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch (в режиме стыковки)
(G) ТВ
i) *Bluetooth*
ii) Разъем USB-C
iii) 3,5 мм AUX-вход

5. СБРОС НАСТРОЕК

Нажмите и удерживайте кнопки *Bluetooth* и питания в течении 5 сек, чтобы выполнить сброс настроек на Creative Stage Air V2. После выполнения сброса настроек, саундбар вернется в состояние по умолчанию.

Сброс настроек предназначен для случаев, когда пользователи сталкиваются с проблемами во время использования саундбара или в таких ситуациях как: сбой *Bluetooth* подключения, хаотичное мигание светодиода или очищение данных на устройстве.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выходная мощность: 2 x 5 Вт
Общая пиковая мощность системы: 20 Вт
Входная мощность: 5 V ⎓ 2 A
Литий-ионный аккумулятор: 3,7 В, 2200 мАч (8,14 Вт/ч)
Работа от аккумулятора: до 6 часов*
Частотная характеристика: 80–20 000 Гц
ОСШ: ≥ 75 дБ
***Bluetooth* версия:** 5.3
Поддерживаемые *Bluetooth* профили: A2DP (беспроводное стерео), AVRCP (дистанционное управление)
Поддерживаемые кодеки: SBC
Рабочая частота: 2402–2480 МГц
Рабочий диапазон для *Bluetooth* устройств: до 10 м (измерения проводились на открытом пространстве; стены и прочие конструкции могут влиять на радиус действия устройства.)
Максимальная выходная РЧ мощность: 10 дБм
Максимальная температура эксплуатации: 45°C
**Исходя из среднего уровня громкости. Фактическое время работы аккумулятора зависит от использования, настроек, песен и условий окружающей среды*

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Пожалуйста посетите **creative.com/compliance/stageairv2** для получения доступа к инструкции пользователя, безопасности и нормативной информации, информации ErP, где это применимо и для инструкции по извлечению аккумулятора, предназначенной только для независимого квалифицированного специалиста. Пожалуйста посетите **creative.com/support/stageairv2** для любой другой поддержки вашего устройства.

Мощность, подаваемая зарядным устройством, должна быть между минимальными 5 ваттами, требуемыми радиоустройством, и максимальными 10 ваттами для достижения максимальной скорости зарядки.

JP

1. 概要

1. LED インジケータ（ソース選択）
2. 音量 +ボタン
3. 電源ボタン
4. 音量 –ボタン
5. ブルートゥース ボタン
6. 再起動 ボタン穴
7. LED インジケータ（バッテリー充電）
8. USB-C ポート
9. 3.5 mm AUX入力 ポート

2. コントロール

i) ボタン
ii) 操作
iii) オン / オフ
iv) ブルートゥース > AUX > USB オーディオ
v) ブルートゥース ペアリングモードに入る
vi) ボイスプロンプト オン / ボイスプロンプト オフ

3. LED インジケータ

LED インジケータ（ソース）	サウンドバー状態
青点灯	ブルートゥース 接続
青明滅	ブルートゥース ペアリング モード
青点滅	ブルートゥース 入力ソース、ペアリング デバイスなし / ペアリング済みデバイスに再接続中
緑点灯	AUX入力に接続
紫点灯	USB入力に接続

LED インジケータ（バッテリー充電）	サウンドバー状態
赤点灯	充電中
オフ	満充電

4. 接続性

(A) PC
(B) ラップトップ
(C) タブレット、モバイル デバイス
(D) PS5
(E) PS4
(F) Nintendo Switch（ドック）
(G) TV
i) ブルートゥース
ii) USB-C ポート
iii) 3.5 mm AUX入力ポート

5. マスター リセット

ブルートゥース ボタンと電源ボタンを同時に5秒程度長押しして、Creative Stage Air V2のマスター リセットが行えます。完了するとサウンドバーはデフォルトの状態に戻ります。

マスター リセットは、ブルートゥース ペアリングの失敗やLEDのランダム点灯時、データのリセットのために用意されています。

6. 技術仕様

スピーカー出力： 2 x 5W
総合出力： 20W
入力： 5V ⎓ 2A
内蔵リチウムイオン充電池： 3.7V、2200mAh (8.14 Wh)
電池持続時間： 最大約6時間*
周波数特性： 80–20,000 Hz
S/N比： ≥ 75 dB
ブルートゥース バージョン： 5.3
サポートするブルートゥース プロファイル： A2DP（ワイヤレス ステレオ、AVRCP（リモート コントロール）
サポートするオーディオ コーデック： SBC
動作周波数： 2402–2480 MHz
ブルートゥース 動作範囲： 最大約10m、見通し距離の場合で壁や構造物の影響を受ける場合があります。
最大RF出力： 10 dBm
動作温度範囲（最大）： 45°C
*適度な音量レベルの場合であり、実際の持続時間は使用環境、操作頻度、バッテリーの状態等によって変化します。

7. その他の情報

ユーザー ガイドや安全/規制に関する情報、該当する場合のErP情報や正規業者向けのバッテリー取り外し手順などは**creative.com/compliance/stageairv2**をご覧下さい。

その他、製品に関する情報は **creative.com/support/stageairv2** をご覧下さい。

充電器が供給する電力は、ラジオ機器に必要な最小5ワットと最大10ワットの間で、最大の充電速度を達成するために必要です。

CS

1. 概述

1. LED 指示灯（音源选择）
2. 音量 + 按钮
3. 电源按钮
4. 音量 - 按钮
5. 蓝牙按钮
6. 针孔复位按钮
7. LED 指示灯（电池充电）
8. USB-C 端口
9. 3.5 毫米 AUX 输入端口

2. 控制

i) 按钮
ii) 操作
iii) 开 / 关
iv) 蓝牙 > AUX > USB 音频
v) 蓝牙配对模式
vi) 语音提示开启 / 语音提示关闭

3. LED 指示灯

LED 指示灯（音源）	条形音箱状态
稳定蓝色	蓝牙已连接
蓝色闪烁	蓝牙配对模式
蓝色跳动	蓝牙输入源，没有设备配对 / 重新连接至之前已配对的设备
稳定绿色	通过 AUX 输入连接
稳定紫色	通过 USB 输入连接

LED 指示灯（电池充电）	条形音箱状态
稳定红色	正在充电
关	充满电

消费者若使用电源适配器充电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器

4. 连接

(A) PC
(B) 便携电脑
(C) 平板，手机
(D) PS5
(E) PS4
(F) 任天堂 Switch（底座）
(G) 电视机
i) 蓝牙
ii) USB-C 端口
iii) 3.5 毫米 AUX 输入端口

5. 主重置

按住蓝牙和电源按钮约 5 秒，在 Creative Stage Air V2 上执行主重置。完成后，条形音箱将恢复到其默认状态。

主重置适用于用户在使用条形音箱时或在以下情况下遇到问题：蓝牙配对失败、LED 随机闪烁或数据重置。

6. 技术规格说明

电源输出： 2 x 5W
总系统峰值功率： 20W
输入额定功率： 5V ⎓ 2A
锂离子电池额定值： 3.7V, 2200 mAh (8.14 Wh)
电池使用时间： 长达 6 小时*
频率响应： 80–20,000 Hz
SNR： ≥ 75 dB
蓝牙版本： 5.3
支持的蓝牙配置文件： A2DP（无线立体声），AVRCP（遥控器）
支持的蓝牙编解码： SBC
工作频率： 2402–2480 MHz
频率范围： 2400–2483.5 MHz
蓝牙设备工作范围： 最远可达 10 米（数据为开放区域测量后获得。墙壁和建筑物可能对信号传输造成影响。）
最大 RF 输出： 10 dBm
最高工作温度： 45°C
*基于中等音量。实际电池寿命会因使用方式，设置，歌曲和环境条件而有所差异。

7. 其他信息

欢迎访问 **creative.com/compliance/stageairv2** 以获取用户指南，安全和法规信息，ErP 信息（若适用）以及电池移除说明，这些说明仅适用于取得合格资格认证的专业人员。

有关您产品的所有其他支持，请访问 **creative.com/support/stageairv2**。

充电器提供的功率必须介于无线电设备所需的最小5瓦特和最大10瓦特之间，以实现最大充电速度。

CT

1. 綜述

1. LED 指示燈（音源選擇）
2. 音量 + 按鈕
3. 電源按鈕
4. 音量 - 按鈕
5. 藍牙按鈕
6. 針孔重定按鈕
7. LED 指示燈（電池充電）
8. USB-C 埠
9. 3.5 毫米 AUX 輸入埠

2. 控制

i) 按鈕
ii) 操作
iii) 開 / 關
iv) 藍牙 > AUX > USB 音訊
v)